



Para padres que usan los servicios patrocinados por el IRCC

## TODO SOBRE EL CUIDADO DE NIÑOS RECIÉN LLEGADOS (CARE FOR NEWCOMER CHILDREN – CNC)

*¡Le damos la bienvenida! Nuestro programa CNC fue diseñado específicamente para ayudar a los niños recién llegados a Canadá y a sus familias mientras obtienen acceso a los servicios patrocinados por el IRCC. Estamos a su disposición para ayudarle.*

*Sabemos que usted y su familia experimentan un momento de profunda transición. Nuestro objetivo es que sus hijos se sientan bienvenidos, seguros y protegidos y, a la vez, les ayudamos a crecer y a sentirse confiados mientras su familia se establece en Canadá.*

**CUANDO UN NIÑO INGRESA AL PROGRAMA CNC, LOS PADRES DEBEN PERMANECER EN EL SITIO EN TODO MOMENTO.**

### ¡Nada es más importante que la seguridad de su hijo!

Puede estar seguro de que nuestro personal está calificado y posee una vasta experiencia.

- Todos los miembros del personal se someten a una verificación de antecedentes penales y reciben capacitación en primeros auxilios.
- Respetamos los requisitos del CNC y hacemos un seguimiento para asegurarnos de que se cumplan las normas de seguridad y salud.
- Para garantizar que todos los niños sean tratados en forma igualitaria y respetuosa, adoptamos una política de gestión del comportamiento. El personal debe reforzar la conducta de maneras positivas. Está prohibido castigar al niño físicamente o hablarle con dureza. Tampoco se permite la negligencia o dejar al niño sin supervisión.
- El personal asume la obligación legal y la responsabilidad profesional de informar a las autoridades apropiadas sobre cualquier situación de negligencia o lesión de un niño.

No dude en solicitarnos una copia de nuestra política de gestión del comportamiento o de nuestra política de abuso/negligencia presuntos si está interesado en obtener más información.

### ¿Qué puede esperar del CNC?

La manera en que cuidamos a los niños en un entorno grupal en Canadá puede ser distinta de la de su país. Si tiene consultas sobre la disciplina, la alimentación, el idioma, la educación o las rutinas, no dude en preguntar. La investigación revela que los niños aprenden a través del juego; por lo tanto, el personal planifica actividades educativas y de aprendizaje basadas en el juego, que se adaptan a la cultura, las habilidades, la edad y los intereses de los niños. Su hijo socializará con otros niños y desarrollará habilidades que lo prepararán para la escuela.

### ¿Cómo puede ayudar a su hijo a adaptarse al CNC?

Es normal que su hijo tenga miedo a comenzar el CNC. El personal trabajará con usted para facilitar la transición, pero, al principio, su hijo podría llorar, aferrarse a usted o demostrar otros comportamientos. Para obtener ideas sobre cómo aliviar el miedo de su hijo, solicite una copia del documento *Le damos la bienvenida al CNC: Guía de separación graduales para padres (Welcome to CNC: A Parent's Guide to Gradual Separations)*.

### La comunicación entre los padres y el personal es fundamental!

Le recomendamos que conozca a nuestro personal del CNC y que comparta con ellos información sobre su hijo. Si todos trabajamos en equipo, podremos apoyar mejor a su hijo y mantenerlo seguro.

## TODO SOBRE EL CUIDADO DE NIÑOS RECIÉN LLEGADOS

### Asegúrese de informar de lo siguiente al personal:

- restricciones alimentarias y alergias;
- enfermedades y medicamentos que está tomando su hijo (tenga en cuenta que solo se le administrará algún medicamento en situaciones potencialmente mortales y que nunca debe dejar el medicamento a su hijo ni en su bolso);
- problemas o necesidades especiales; ¡nuestro personal podría ayudarlo!

### También debe indicar lo siguiente al personal:

- el horario de la siesta o de las comidas de su hijo;
- los alimentos favoritos o intereses de su hijo;
- palabras que podrían ayudar al personal a comunicarse con su hijo;
- información sobre la familia y los hermanos (o bien, lleve una foto familiar);
- formas especiales de cuidar a su hijo y qué espera obtener del CNC.

### Otros factores que debe considerar:

- Para proteger a su hijo, solo el padre registrado para los servicios podrá dejar y retirar al niño.
- Siempre debe autorizar el ingreso y la salida del niño.
- Vista a su hijo en forma apropiada, tanto para el clima como para las actividades que realizará en el programa. Si tiene consultas sobre cómo vestir a su hijo, pregúntele al personal.
- Es importante que traiga a su hijo con regularidad para mantener una rutina y prepararlo para la escuela. Si su hijo debe ausentarse, informe al personal.
- Si su hijo se enferma, debe quedarse en el hogar para prevenir la propagación de la enfermedad. Los niños con fiebre o diarrea no deben manifestar síntomas durante 24 horas para poder regresar al CNC.

## TODO SOBRE NUESTRO PROGRAMA CNC

**Nombres de los cuidadores:** \_\_\_\_\_  
 Caregiver's Name / Nom du dispensateur de soins

**Horario del CNC:** \_\_\_\_\_  
 CNC Hours / Heures de garde d'enfant

	Sí Yes / Oui	No Non / Non
Requiere vacunación Immunization required / L'enfant doit avoir été vacciné	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ofrecemos refrigerios We provide snacks / Nous fournissons des collations	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Trae alimento para el almuerzo y la merienda del niño Bring food for your child's lunch/snack / Apportez le déjeuner/la collation de votre enfant	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Cuida al niño durante el almuerzo You care for your child at lunch / Vous prenez soin de votre enfant au déjeuner	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tenemos un horario para la siesta We have a naptime / Notre programme prévoit une sieste	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

	Sí Yes / Oui	No Non / Non
Trae un juguete preferido Bring a comfort toy / Apportez un jouet réconfortant	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Trae prendas de vestir adicionales Bring extra clothes / Apportez des vêtements supplémentaires	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Trae calzado para interiores Bring indoor shoes / Apportez des chaussures d'intérieur	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Trae una manta (si es necesario) Bring a blanket (if needed) / Apportez une couverture (si nécessaire)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Trae pañales (si es necesario) Bring diapers (if needed) / Apportez des couches (si nécessaire)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



AYUDAMOS A CUIDAR Y A ESTABLECER  
 JÓVENES INMIGRANTES

Si desea obtener más recursos para padres, visite:  
[www.cmascanada.ca](http://www.cmascanada.ca)



Care for  
 Newcomer  
 Children